



SPARKLING WATER & SODA MAKER BOTTLES SWSF 820 A1

FI Käyttöohje

HIILIHAPPOLAITTEEN PULLO

DK Vejledning

FLASKER TIL KULSYREMASKINE

LT Taikymo instrukcijos

**VANDENS GAZAVIMO
APARATŲ BUTELIAI**

LV Lietošanas instrukcija

**PUDELES GĀZĒTA ŪDENS
PAGATAVOŠANAS IERĪCEI**

SE Användningsinformation

FLASKOR TILL SODAMASKINER

PL Instrukcja zastosowania

BUTELKI DO SATURATORA

EE Kasutusjuhend

MULLIVEESEADME PUDELID

DE Anwendungshinweise

WASSERSPRUDLERFLASCHEN

HOYER Handel GmbH
Kühnhöfe 12
22761 Hamburg
GERMANY

Tiedot päivitetty · Informationsstatus
Informationernes stand · Stan informacj
Informācijas peržiūros data · Info seisuga
Aktuālā redakcija · Stand der Informationen:

04/2026 ID: SWSF 820 A1_26_V1.5

IAN 540673_2510



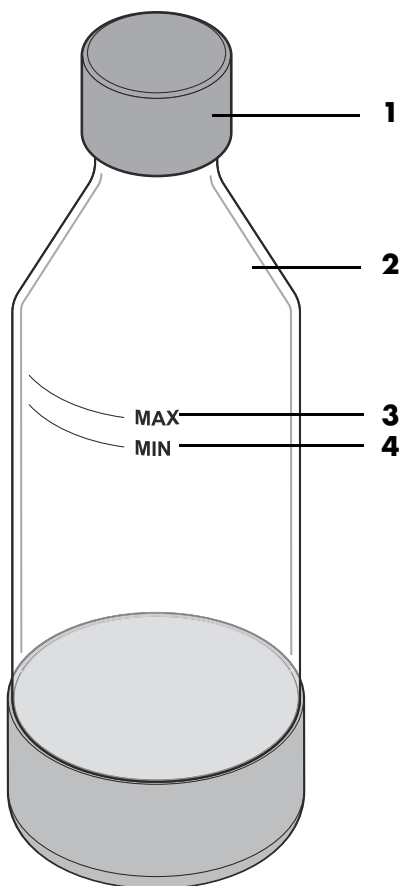
IAN 540673_2510



<i>Suomi</i>	2
<i>Svenska</i>	4
<i>Dansk</i>	6
<i>Polski</i>	8
<i>Lietuviškai</i>	10
<i>Eesti keel</i>	12
<i>Latviski</i>	14
<i>Deutsch</i>	16



**Yleiskatsaus / Översikt / Oversigt / Przegląd / Apžvalga /
Ülevaade / Pārskats / Übersicht**



Yleiskatsaus

- 1 Kansi
- 2 Vesipullo

Käytettäessä veden hiilihapotuslaitteen kanssa:

- 3 **MAX** Maksimitäyttötason merkki
- 4 **MIN** Minimitäyttötason merkki

OHJE: vesipullot ovat soveltuvia veden hiilihapotuslaitteelle SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA on SodaStream (Switzerland) GmbH:n rekisteröity tavaramerkki.

Toimituksen sisältö

- 2 vesipulloa **2**
- 2 kantta **1**
- 1 käyttöohje

- 1. Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.
- 2. Tarkasta, että kaikki osat ovat mukana ja vaurioittomia.

Määräystenmukainen käyttö

Vesipullo on tarkoitettu käytettäväksi veden hiilihapotuslaitteen kanssa.

Tuote on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön.

Tuotetta ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.

Symbolit tuotteessa



Tämä symboli ilmoittaa, että näin merkityt materiaalit eivät muuta elintarvikkeiden makua eikä hajua.

Replace within 2 years from the date of first use.

Vaihda vesipullo 2 vuoden käytön jälkeen.

Turvaohjeita



VAARA lapsille!

- ⊙ Pakkausmateriaali ei kuulu lasten leikkeihin. Lasten ei pidä antaa leikkiä muovipusseilla. Niistä voi aiheutua tukehtumisvaara.

VAROITUS aineellisista vahingoista!

- ⊙ Väkeviä tai hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää.

Tärkeitä ohjeita

- ⊙ Vesipullo on vaihdettava, jos siinä on merkkejä vaurioista tai kulumisesta.
- ⊙ Älä altista vesipulloa suoralle auringonvalolle ja pidä se loitolla lämmönlähteistä. Pimeä, viileä ja kuiva ympäristö on säilytykseen parhaiten sopiva.

Puhdistus

VAROITUS aineellisista vahingoista!

- ⊙ Hankaavia, syövyttäviä tai hiovia puhdistusaineita ei saa käyttää. Tällöin tuote voi vaurioitua.

OHJEET:

- Tietty elintarvikkeet tai mausteet (esim. curry, porkkanat) pesuvedessä voivat värjätä muoviosia. Tämä on terveydelle vaaratonta.
- Puhdista vesipullo **2** ja kansi **1** ennen jokaista käyttökertaa.

Puhdistus astianpesukoneessa

Seuraavat osat voi pestä astianpesukoneessa:

- Vesipullo **2**
- Kansi **1**

Käsin puhdistus

- Puhdista vesipullo **2** ja kansi **1** astianpesuaineella.
- Huuhtelee puhtaalla vedellä.

Säilytys

- Säilytä vesipulloa **2** suojattuna suoralta auringonvalolta.

Vesipullojen tilaaminen

Voit tilata vesipullon **2** internetistä:

Verkkotilaus

<https://shop.hoyerhandel.com/fi/>

Osien hävittäminen

Tällä kierrätysmerkillä merkitään esim. esineet tai materiaalin osat, jotka soveltuvat kierrätykseen. Kierrätys auttaa vähentämään jätteiden määrää ja suojelemaan ympäristöä.



Pakkaus

Pakkausmateriaalien hävittämisessä on noudatettava maakohtaisia asetuksia ja ympäristönsuojelumääräyksiä.

Käytetyt symbolit

	Tällä symbolilla on merkitty osat, jotka voidaan puhdistaa astianpesukoneessa.
	Symboli merkitsee osia, joita ei saa enää käyttää, jos ne ovat vaurioituneet.
	Symboli merkitsee osia, jotka saa täyttää vain vedellä.
	Symboli merkitsee osia, joita saa käyttää vain määritellyn lämpötila-alueen sisällä olevien nesteiden kanssa.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

Översikt

- 1 Lock
- 2 Vattenflaska

Vid användning tillsammans med en kolsyre-maskin:

- 3 **MAX** Markering för maximinivå
- 4 **MIN** Markering för miniminivå

OBSERVERA: vattenflaskorna är kompati-bla med kolsyremaskinen SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA är ett registre-rat varumärke som tillhör SodaStream (Switzerland) GmbH.

Leveransomfattning

- 2 vattenflaskor **2**
- 2 lock **1**
- 1 bruksanvisning

- 1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
- 2. Kontrollera att alla delar finns och är oskadade.

Avsedd användning

Vattenflaskan är avsedd för användning med en kolsyremaskin.

Produkten är utformad för privat hemma-bruk.

Den här produkten får inte användas för yr-kesbruk.

Symboler på produkten



Symbolen anger att material med den här märkningen varken ändrar smak eller lukt på livsmedel.

Replace within 2 years from the date of first use.

Byt ut vattenflaskan efter 2 års användning.

Säkerhetsanvisningar



FARA för barn!

- ⊙ Förpackningsmaterialet är ingen leksak. Barn får inte leka med plastpåsar. Kväv-ningsrisk föreligger.

VARNING för materialskador!

- ⊙ Använd inte skarpa eller repande ren-göringsmedel.

Viktig information

- ⊙ Vid tecken på skador eller slitage på vattenflaskan byter du ut den.
- ⊙ Utsätt inte vattenflaskan för direkt sol-strålning och håll den borta från värme-källor. För förvaringen är en mörk, sval och torr omgivning bäst lämpad.

Rengöring

VARNING för materialskador!

- ⊙ Använd aldrig skavande, frätande eller repande rengöringsmedel. Det skulle kunna skada produkten.

OBSERVERA:

- Vissa livsmedel eller kryddor (t.ex. curry, morötter) i diskvattnet kan missfärga plastdelarna. Detta är inte hälsoskadligt.
- Rengör vattenflaskan **2** och locket **1** innan varje användning.

Rengöra i diskmaskin

Följande delar är lämpade att diskas i ma-skin:

- Vattenflaska **2**
- Lock **1**

Rengöra för hand

- Rengör vattenflaskan **2** och locket **1** med diskmedel.
- Efterskölj med lite klart vatten.

Förvaring

- Förvara vattenflaskan **2** skyddad mot direkt solstrålning.

Efterbeställa vattenflaska

Det går att efterbeställa vattenflaskan **2** på internet:

Beställning online

<https://shop.hoyerhandel.com/sv/>

Avfallshantering

Den här återvinningssymbolen markerar att t.ex. ett föremål eller materialdelar kan återvinnas. Återvinning reducerar förbrukningen av material och skonar miljön.



Förpackning

Följ miljöföreskrifterna i respektive land där förpackningen avfallshandteras.

Symboler som används

	Symbolen markerar delar som kan rengöras i diskmaskin.
	Symbolen anger delar som inte får användas längre om de är skadade.
	Symbolen anger delar som endast får fyllas med vatten.
	Symbolen anger delar som endast får användas med vätska inom det angivna temperaturintervallet.

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Oversigt

- 1 Låg
- 2 Vandflaske

Når den bruges sammen med en kulsyre-maskine:

- 3 MAX** Markering for maksimal påfyldningsstand
- 4 MIN** Markering for minimal påfyldningsstand

ANVISNING: vandflaskerne er kompatible med kulsyre-maskinen SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA er et registreret varemærke tilhørende SodaStream (Switzerland) GmbH.

Leveringsomfang

- 2 vandflaskerne **2**
- 2 låg **1**
- 1 betjeningsvejledning

- 1. Fjern al emballage.
- 2. Kontrollér, at alle dele er til stede og ubeskadigede.

Tilsigtet anvendelse

Vandflasken er beregnet til brug sammen med en kulsyre-maskine.

Produktet er beregnet til brug i den private husholdning.

Dette produkt må ikke anvendes til erhvervs-mæssige formål.

Symboler på produktet



Dette symbol angiver, at de anførte materialer ikke ændrer fødevarers smag eller lugt.

Replace within 2 years from the date of first use.

Udskift vandflasken efter 2 års brug.

Sikkerhedsanvisninger



FARE for børn!

- ⊙ Emballage er ikke legetøj. Børn må ikke lege med plastposerne. Der er fare for at blive kvalt.

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Brug aldrig skrappe eller skurende rengøringsmidler.

Vigtige anvisninger

- ⊙ Hvis vandflasken viser tegn på skader eller slitage, skal den udskiftes.
- ⊙ Udsæt ikke vandflasken for direkte sollys, og hold den væk fra varmekilder. Et mørkt, køligt og tørt miljø er bedst til opbevaring.

Rengøring

ADVARSEL mod materielle skader!

- ⊙ Anvend ikke skurende, ætsende og kradsende rengøringsmidler. Det vil kunne beskadige produktet.

ANVISNINGER:

- Bestemte fødevarer eller krydderier (f.eks. karry, gulerødder) i opvaskevand kan misfarve plastdelene. De er ikke sundhedsskadelige.
- Rengør vandflasken **2** og låget **1** før hver brug.

Rengøring i opvaskemaskine

Følgende dele er egnet til maskinopvask:

- Vandflaske **2**
- Låg **1**

Rengøring i hånden

- Rengør vandflasken **2** og låget **1** med opvaskemiddel.
- Efterskyl med rent vand.

Opbevaring

- Opbevar vandflasken **2** væk fra direkte sollys.

Efterbestilling af vandflasker

Du kan bestille vandflasken **2** på internettet:

Onlinebestilling

<https://shop.hoyerhandel.com/da/>

Bortskaffelse

Dette genbrugs-symbol markerer f. eks. en genstand eller materialedele, der er værdifulde til genanvendelse. Genbrug er med til at reducere forbruget af råstoffer og aflaste miljøet.



Emballage

Når du vil bortskaffe emballagen, skal du være opmærksom på de gældende miljøbestemmelser i dit land.

Anvendte symboler

	Symbolet kendetegner dele, som kan rengøres i opvaskemaskinen.
	Symbolet kendetegner dele, der ikke længere må anvendes i beskadiget tilstand.
	Symbolet kendetegner dele, der kun må fyldes med vand.
	Symbolet kendetegner dele, der kun må fyldes med væsker inden for det angivne temperaturområde.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Przegląd

- 1 Zakrętka
- 2 Butelka na wodę

w przypadku użycia z saturatorem:

- 3 **MAX** Oznaczenie maksymalnego poziomu napełnienia
- 4 **MIN** Oznaczenie minimalnego poziomu napełnienia

WSKAZÓWKA: Butelki na wodę są kompatybilne z saturatorem SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA stanowi zarejestrowaną markę SodaStream (Switzerland) GmbH.

Zakres dostawy

- 2 butelki na wodę **2**
- 2 zakrętki **1**
- 1 instrukcja obsługi

- 1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- 2. Sprawdzić, czy produkt zawiera wszystkie części i czy nie są one uszkodzone.

Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Butelka na wodę przeznaczona jest do użycia z saturatorem.

Produkt jest przeznaczony dla prywatnych gospodarstw domowych.

Produkt nie może być używany do celów komercyjnych.

Symbole na produkcie



Ten symbol informuje, że wysokiej jakości materiały nie zmieniają smaku ani zapachu produktów spożywczych.

Replace within 2 years from the date of first use.

Butelkę na wodę należy wymienić po 2 latach od pierwszego użycia.

Zasady bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci!

- ⊙ Materiały opakowaniowe nie są przeznaczone do zabawy. Dzieciom nie wolno bawić się workami foliowymi. Istnieje ryzyko uduszenia.

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi!

- ⊙ Nie używać ostrych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Ważne instrukcje

- ⊙ Jeśli butelka na wodę wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia, należy ją wymienić.
- ⊙ Nie wystawiać butelki na wodę na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i trzymać ją z dala od źródeł ciepła. Do przechowywania najlepiej nadają się ciemne, chłodne i suche miejsca.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE przed szkodami materialnymi!

- ⊙ Nie używać szorujących, żrących lub rysujących środków czyszczących. Mogą one spowodować uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKI:

- Niektóre produkty spożywcze lub przyprawy (np. curry, marchew) znajdujące się w wodzie używanej do płukania mogą zabarwić plastikowe części. Jest to nieszkodliwe dla zdrowia.
- Butelkę na wodę **2** i zakrętkę **1** należy wyczyścić przed każdym użyciem.

Mycie w zmywarce

Następujące elementy można myć w zmywarce:

- butelka na wodę **2**
- zakrętka **1**

Czyszczenie ręczne

- Umyć butelkę na wodę **2** i zakrętę **1** płynem do mycia naczyń.
- Przepłukać czystą wodą.

Przechowywanie

- Butelkę na wodę **2** należy przechowywać w miejscu chronionym przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

Zamawianie butelek na wodę

Butelkę na wodę **2** można zamówić przez Internet:

Zamawianie online

<https://shop.hoyerhandel.com/pl/>

Utylizacja

Symbol recyklingu na produkcie oznacza, że produkt lub jego części mogą być poddane procesowi odzysku odpadów. Recykling pomaga zredukować zużycie surowców oraz odciążać środowisko naturalne.



Opakowanie

W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących ochrony środowiska w danym kraju.

Użyte symbole

	Symbolem są oznaczone części, które mogą być myte w zmywarce.
	Tym symbolem są oznaczone części, których po uszkodzeniu nie można już używać.
	Tym symbolem są oznaczone części, które można napełniać wyłącznie wodą.
	Tym symbolem są oznaczone części, których można używać wyłącznie z płynem o temperaturze mieszczącej się w podanym zakresie.

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Apžvalga

- 1 dangtelis
- 2 vandens butelis

naudojant su gazuoto vandens dozatoriumi:

- 3 **MAX** maksimalaus užpildymo lygio žyma
- 4 **MIN** minimalaus užpildymo lygio žyma

PASTABA: vandens buteliai yra suderinami su gazuoto vandens dozatoriumi SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA yra registruotasis „SodaStream (Switzerland) GmbH“ prekės ženklas.

Komplektacija

- 2 vandens buteliai **2**
- 2 dangtelis **1**
- 1 naudojimo instrukcija

- 1. Pašalinkite pakuotę.
- 2. Patikrinkite, ar yra visos dalys ir ar jos nepažeistos.

Naudojimas pagal paskirtį

Vandens butelis skirtas naudoti su gazuoto vandens dozatoriumi.
Produktas skirtas naudoti tik privačiai buityje.
Produktą draudžiama naudoti komercinėms reikmėms.

Simboliai ant gaminio



Šis simbolis nurodo, kad juo pažymėtos medžiagos nekeičia nei maisto produktų skonio, nei kvapo.

Replace within 2 years from the date of first use.

Pakeiskite vandens butelį po 2 metų naudojimo.

Saugos nurodymai



PAVOJUS vaikams!

- ⊙ Pakuotė nėra vaikams skirtas žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su plastikiniais maišeliais. Su jais žaisdami vaikai gali uždusti.

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ⊙ Nenaudokite aštrių arba braižančių valymo priemonių.

Svarbios pastabos

- ⊙ Jeigu pastebėjote vandens butelio pažeidimus arba nusidėvėjimą, jį pakeiskite.
- ⊙ Vandens butelio nepalikite tiesioginiuose saulės spinduliuose ir laikykite atokiai nuo šilumos šaltinių. Labiausia tinkama laikymo vieta yra tamsi, vėsi ir sausa aplinka.

Valymas

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ⊙ Niekada nenaudokite abrazyvinių, esdinančių ar braižančių valymo priemonių. Taip galite sugadinti prietaisą.

PASTABOS:

- Tam tikri maisto produktai ar prieskoniai (pvz., karis, morkos) skalavimo vandenyje gali nudažyti plastikines dalis. Tai nekenksminga sveikatai.
- Vandens butelį **2** ir dangtelį **1** plaukite prieš kiekvieną naudojimą.

Plovimas indaplovėje

Indaplovėje gali būti plaunamos šios dalys:

- vandens butelis **2**
- dangtelis **1**

Plovimas rankomis

- Plaukite vandens butelį **2** ir dangtelį **1** indų plovikliu.
- Tada išskalaukite švari vandeniu.

Saugojimas

- Vandens butelį **2** saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.

Vandens butelių užsakymas

Vandens butelių **2** galite užsisakyti internetu:

Užsakymas internete

<https://shop.hoyerhandel.com/lt/>

Utilizavimas

Šis perdirbimo simbolis žymi, pavyzdžiui, elementą ar medžiagos dalį, kurios yra naudingos perdirbti. Perdirbant mažinamas žaliavų naudojimas ir tausojama aplinka.



Pakuotė

Norėdami pakuotę išmesti, laikykitės atitinkamų jūsų šalyje galiojančių aplinkos apsaugos nuostatų.

Naudojami simboliai

	Simbolis žymi dalis, kurios gali būti plaunamos indaplovėje.
	Simboliu pažymėtos dalys, kurių negalima naudoti, jeigu jos pažeistos.
	Simboliu pažymėtos dalys, kurias leidžiama užpildyti vandeniu.
	Simboliu pažymėtos dalys, kurias leidžiama naudoti su skysčiais nurodytame temperatūros diapazone.

Pasilikame teisę atlikti techninius pakeitimus.

Ülevaade

- 1 Kaas
- 2 Veepudel

kasutamiseks koos mulliveemasinaga:

3 MAX Maksimaalse täitetaseme märgistus

4 MIN Minimaalse täitetaseme märgistus

MÄRKUS. Veepudel ühildub SODASTREAM TERRA mulliveemasinaga. SODASTREAM TERRA on ettevõtte SodaStream GmbH (Šveits) registreeritud kaubamärk

Tarnekomplekt

- 2 veepudelit **2**
- 2 kaant **1**
- 1 kasutusjuhend

- 1. Eemaldage kogu pakkematerjal.
- 2. Kontrollige, et kõik osad on olemas ja need ei ole kahjustatud.

Otstarbekohane kasutamine

Veepudel on mõeldud kasutamiseks koos mulliveemasinaga. Toode on mõeldud koduseks kasutamiseks. Seda toodet ei tohi kasutada ärilistel eesmärkidel.

Sümbolid tootel



Sümbol viitab sellele, et nii tähistatud materjalid ei mõjuta toiduainete maitset ega lõhna.

Replace within 2 years from the date of first use.

Asendage veepudel pärast 2-aastast kasutamist.

Ohutusjuhised



OHT lastele!

- ⊙ Pakkematerjal ei ole mõeldud lastele mängimiseks. Lapsed ei tohi kilekottidega mängida. Lämbumisoht.

HOIATUS varakahjude eest!

- ⊙ Ärge kasutage teravaid ega abrasiivseid puhastustarvikuid.

Olulised juhised

- ⊙ Kui veepudelil on kahjustuse või kulumise märke, vahetage see välja.
- ⊙ Ärge jätke veepudelit otsese päikesevalguse kätte ja hoidke see eemal soojustalikestest. Hoiustamiseks sobib kõige paremini pime, jahe ja kuiv keskkond.

Puhastamine

HOIATUS varakahjude eest!

- ⊙ Ärge mitte mingil juhul kasutage abrasiivseid, söövitavaid või kraapivaid puhastusvahendeid. See võib toodet kahjustada.

MÄRKUSED.

- Teatud toiduained või vürtsid (nt karri, porgand) pesuvees võivad põhjustada plastosade värvumist. See on tervisele kahjutu.
- Puhastage veepudel **2** ja kaas **1** iga kasutuskorra eel.

Puhastamine nõudepesumasinas

Nõudepesumasinas võib puhastada järgmisi osi:

- Veepudel **2**
- Kaas **1**

Käsitsi puhastamine

- Puhastage veepudelit **2** ja kaant **1** nõudepesuvahendiga.
- Loputage hoolikalt puhta veega.

Hoiustamine

- Hoidke veepudelit **2** otsese päikesevalguse eest kaitstuna.

Veepudeli tellimine

Veepudelit **2** on võimalik tellida internetist.

Interneti teel tellimine

<https://shop.hoyerhandel.com/et/>

Utiliseerimine

See taaskasutuse sümbol tähistab nt väärtuslikku eset või materjale. Taaskasutus aitab vähendada tooraine kulu ja koormust keskkonnale. Jäätme-käitluse alast teavet ja lähima kogumispunkti asukoha leiate oma linna puhastusteenistuse leheküljelt või kollastelt lehekülgedelt.



Pakend

Kui soovite utiliseerida pakendit, siis pöörake tähelepanu oma asukohariigi vastavatele keskkonnanäeskirjadele.

Kasutatud sümbolid

	Sümbol tähistab osi, mida võib nõudepesumasinas puhastada.
	Sümbol tähistab osi, mida ei tohi kahjustuste korral enam kasutada.
	Sümbol tähistab osi, mida tohib ainult veega täita.
	Sümbol tähistab osi, mida tohib kasutada ainult märgitud temperatuuril vedelikega.

Õigus teha tehnilisi muudatusi reserveeritud.

Pārskats

- 1 Vāks
- 2 Ūdens pudele

Lietojot ar ūdens gāzētāju:

- 3 **MAX** Maksimālā uzpildes līmeņa atzīme
- 4 **MIN** Minimālā uzpildes līmeņa atzīme

NORĀDE. Šis ūdens pudeles ir piemērotas lietošanai SODASTREAM TERRA ūdens gāzētājos. SODASTREAM TERRA ir uzņēmuma "SodaStream (Switzerland) GmbH" reģistrēta preču zīme.

Piegādes komplektācija

- 2 ūdens pudeles **2**
- 2 vāki **1**
- 1 lietošanas instrukcija

- 1. Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
- 2. Pārliecinieties, ka visas daļas ir piegādātas un nav bojātas.

Paredzētais lietojums

Šī ūdens pudele ir paredzēta lietošanai ūdens gāzētājā.
Izstrādājums paredzēts privātai lietošanai mājāsaimniecībā.
Izstrādājumu nedrīkst lietot komerciāliem mērķiem.

Simboli uz izstrādājuma



Šis simbols norāda, ka materiāli, kam piešķirta šī zīme, nemaina pārtikas garšu vai smaržu.

Replace within 2 years from the date of first use.

Nomainiet ūdens pudeli 2 gadus pēc pirmās lietošanas reizes.

Drošības norādes



BRIESMAS –

apdraudējums bērniem!

- ⊙ Iepakojuma materiāli nav rotaļlietas. Bērni nedrīkst spēlēties ar plastmasas maisiņiem. Pastāv nosmakšanas risks.

BRĪDINĀJUMS par materiāliem zaudējumiem!

- ⊙ Nelietojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Svarīgi norādījumi

- ⊙ Ja pamanāt jebkādas ūdens pudeles bojājuma vai nodiluma pazīmes, nomainiet to.
- ⊙ Nepakļaujiet ūdens pudeli tiešiem saules stariem un turiet to projām no siltuma avotiem. Uzglabāšanai optimāli ir piemērota tumša, vēsa un sausa vide.

Tīrīšana

BRĪDINĀJUMS par materiāliem zaudējumiem!

- ⊙ Nekādā gadījumā nelietojiet abrazīvus, kodīgus vai skrāpējošus tīrīšanas līdzekļus. To lietošana var izraisīt izstrādājuma bojājumus.

NORĀDES.

- Daži pārtikas produkti vai garšvielas (piemēram, karijs, burkāni) trauku mazgājamajā mašīnā var mainīt plastmasas daļu krāsu. Tas nerada nekādus draudus veselībai.
- Pirms katras lietošanas izmazgājiet ūdens pudeli **2** un vāku **1**.

Mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā

Šādas detaļas var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā:

- ūdens pudele **2**;
- vāks **1**.

Mazgāšana ar rokām

- Mazgājiet ūdens pudeli **2** un vāku **1** ar tauku mazgājamo līdzekli.
- Pēc tam izskalojiet ar tīru ūdeni.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet ūdens pudeli **2** tā, lai tā būtu pasargāta no tiešu saules staru iedarbības.

Ūdens pudeļu atkārtota pasūtīšana

Jūs varat atkārtoti pasūtīt ūdens pudeles **2** internetā.

Pasūtīšana tiešsaistē

<https://shop.hoyerhandel.com/lv/>

Utilizācija

Šī pārstrādes simbola marķējums nozīmē, ka attiecīgais priekšmets vai materiāla daļas ir derīgas reģenerācijai. Otrreizējā pārstrāde palīdz samazināt izejvielu patēriņu un mazināt ietekmi uz vidi. Informāciju par utilizāciju un tuvākās atkritumu savākšanas vietas atrašanās vietu Jūs varat uzzināt, piemēram, savā pilsētas atkritumu apsaimniekošanas iestādē vai uzņēmumu katalogā.



Iepakojums

Ja vēlaties utilizēt iepakojumu, ievērojiet attiecīgos vides aizsardzības noteikumus savā valstī.

Izmantotie simboli

	Ar simbolu apzīmētas daļas, kuras var mazgāt trauku mašīnā.
	Simbols norāda detaļas, kuras vairs nedrīkst lietot, ja tās ir bojātas.
	Simbols norāda detaļas, kuras drīkst piepildīt tikai ar ūdeni.
	Simbols norāda detaļas, kuras drīkst izmantot tikai ar šķidrumu norādītajā temperatūras diapazonā.

Iespējamās tehniskas izmaiņas.

Übersicht

- 1 Deckel
- 2 Wasserflasche

bei Verwendung mit Wassersprudler:

- 3 **MAX** Markierung für maximalen Füllstand
- 4 **MIN** Markierung für minimalen Füllstand

HINWEIS: Die Wasserflaschen sind kompatibel mit dem Wassersprudler SODASTREAM TERRA. SODASTREAM TERRA ist eine eingetragene Marke der SodaStream (Switzerland) GmbH.

Lieferumfang

2 Wasserflaschen **2**

2 Deckel **1**

1 Bedienungsanleitung

- 1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- 2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Wasserflasche ist für den Gebrauch mit einem Wassersprudler vorgesehen. Das Produkt ist für den privaten Haushalt konzipiert.

Dieses Produkt darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Symbole am Produkt



Das Symbol gibt an, dass so ausgezeichnete Materialien Lebensmittel weder im Geschmack noch im Geruch verändern.

Replace within 2 years from the date of first use.

Ersetzen Sie die Wasserflasche nach 2 Jahren Gebrauch.

Sicherheitshinweise



GEFAHR für Kinder!

- ⊙ Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsmittel.

Wichtige Hinweise

- ⊙ Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß an der Wasserflasche tauschen Sie diese aus.
- ⊙ Setzen Sie die Wasserflasche nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und halten diese von Wärmequellen fern. Eine dunkle, kühle und trockene Umgebung ist zur Aufbewahrung am besten geeignet.

Reinigen

WARNUNG vor Sachschäden!

- ⊙ Verwenden Sie keinesfalls scheuernde, ätzende oder kratzende Reinigungsmittel. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden.

HINWEISE:

- Bestimmte Lebensmittel oder Gewürze (z. B. Curry, Karotten) im Spülwasser können die Kunststoffteile verfärben. Dies ist gesundheitlich unbedenklich.

- Reinigen Sie die Wasserflasche **2** und den Deckel **1** vor jedem Gebrauch.

Reinigen in der Spülmaschine

Folgende Teile sind spülmaschinengeeignet:

- Wasserflasche **2**
- Deckel **1**

Reinigen von Hand

- Reinigen Sie Wasserflasche **2** und Deckel **1** mit Spülmittel.
- Spülen Sie mit klarem Wasser nach.

Aufbewahren

- Bewahren Sie die Wasserflasche **2** geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung auf.

Wasserflaschen nachbestellen

Sie können die Wasserflasche **2** per Internet nachbestellen:

Bestellung online

<https://shop.hoyerhandel.com/de/>

Entsorgung

Dieses Recycling-Symbol markiert z. B. einen Gegenstand oder Materialteile als für die Rückgewinnung wertvoll. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten. Informationen zur Entsorgung und der Lage des nächsten Recyclinghofes erhalten Sie



z. B. bei Ihrer Stadtreinigung oder in den Gelben Seiten.

Verpackung

Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, achten Sie auf die entsprechenden Umweltvorschriften in Ihrem Land.

Verwendete Symbole

	Das Symbol kennzeichnet Teile, die in der Spülmaschine gereinigt werden können.
	Das Symbol kennzeichnet Teile, die in beschädigtem Zustand nicht mehr verwendet werden dürfen.
	Das Symbol kennzeichnet Teile, die nur mit Wasser befüllt werden dürfen.
	Das Symbol kennzeichnet Teile, die nur mit Flüssigkeit im angegebenen Temperaturbereich verwendet werden dürfen.

Technische Änderungen vorbehalten.